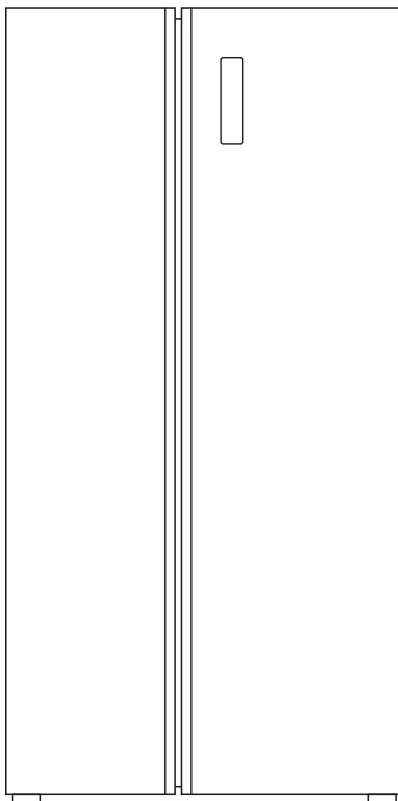


# ***Corberó***

## **Frigorífico Side by Side con Tecnología NO FROST Congelador - Frigorífico**

### **Manual de Instrucciones**



**CFSBSH722NFXINV**

Para asegurar un uso correcto de este aparato y para su seguridad, por favor, lea este manual completamente antes de empezar a utilizar el dispositivo.



Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

### **Seguridad de niños y personas vulnerables.**

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro involucrado
- Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.

- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica se caigan o se cierren.
- Si este dispositivo con sellos magnéticos para puerta reemplaza un dispositivo más antiguo que tiene un seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que no se pueda usar ese resorte antes de desechar el dispositivo viejo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.

### Seguridad general

-  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
-  **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como los fabricantes de helados) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.<sup>1)</sup>
-  **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
-  **¡ADVERTENCIA!** No ubique múltiples enchufes portátiles o proveedores de energía portátiles en la parte posterior del dispositivo.


<sup>1)</sup> Si hay una luz en el compartimento.




## Información de seguridad



- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El isobutano refrigerante (R-600a) está contenido dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.
  - Vaciar llamas abiertas y fuentes de ignición.
  - ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de alguna manera. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como
  - áreas de cocina de taff en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - armar casas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos desayuno;
  - Aplicaciones no comerciales y similares.

 **¡ADVERTENCIA!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

 **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato es una “bombilla de lámpara de uso especial” que solo se puede utilizar con el aparato suministrado. Esta “lámpara de uso especial” no es utilizable para iluminación doméstica.<sup>1)</sup>

El cable de alimentación no debe alargarse.

Asegúrese de que la clavija de alimentación no esté aplastada o dañada por la parte posterior del aparato.

Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

Asegúrese de que puede conectarse a la toma de corriente del aparato.

No tire del cable de red.

Si la toma de corriente está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No debe operar el aparato sin la lámpara.

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.

No retire ni toque los elementos del compartimento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por congelación / congelación.

Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

### **Uso diario**

- No caliente las piezas de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.

1) Si hay una luz en el compartimento.

- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben seguirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que crea presión en el recipiente, lo que podría causar que explote y dañe el aparato.<sup>1)</sup>
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.<sup>1)</sup> Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones
- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni se derramen sobre ellos.
- Los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas (si se presentan en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

## Información de seguridad



- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si están presentados en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si se deja el aparato vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que el montaje se desarrolle dentro del aparato.

## Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar las heladas del aparato. Use un raspador de plástico.<sup>1)</sup>
- Examine regularmente el drenaje en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpiar el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.<sup>2)</sup>

## Instalación

**¡Importante!** Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Reporte los posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso retener el embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Debería haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que esto no conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe ubicarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.



### Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para realizar el servicio técnico del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo deben usarse repuestos originales.

### Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No empaque los alimentos juntos ya que esto evita que el aire circule;
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior del compartimento (s);
- Si la electricidad se apaga, no abra la (s) puerta (s);
- No abra la (s) puerta (s) con frecuencia;
- No mantenga las puertas abiertas por mucho tiempo;
- No coloque el termostato en temperaturas muy altas;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.

## Proteccion Ambiental

 Este aparato no contiene gases que podrían dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del aparato para obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su consejo local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

### Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo son reciclables. Deseche el embalaje en un recipiente de recogida adecuado para reciclarlo.


Eliminación del aparato.

## Información de seguridad

CE

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.



 **¡ADVERTENCIA!** Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención al similar símbolo que se encuentra en el lado izquierdo, que se encuentra en la parte posterior del mismo (panel trasero o compresor). Dicho símbolo será de color amarillo u orange.

Es símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y compresor.

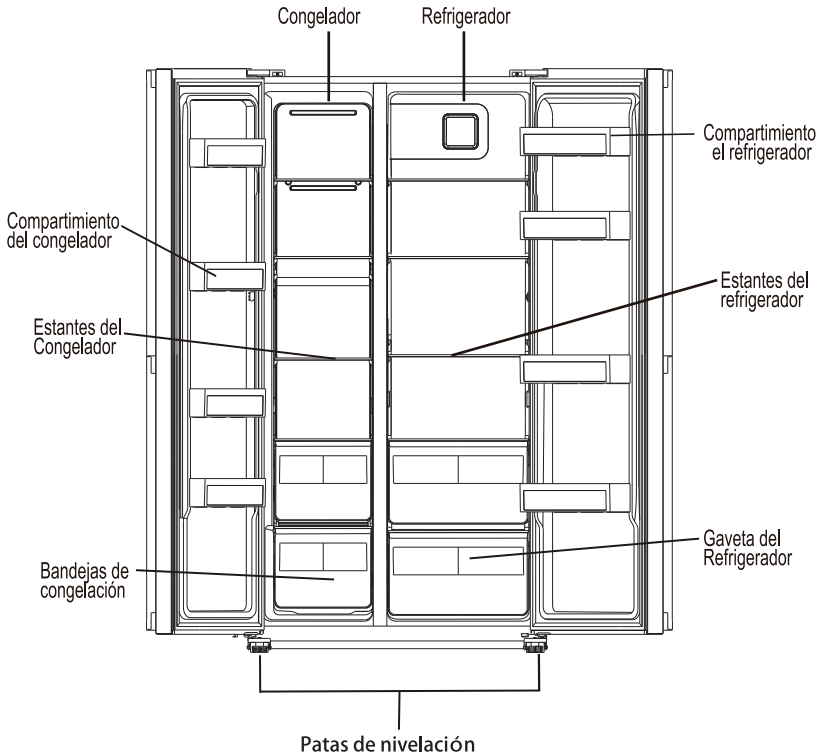
Esté alejado de la fuente de fuego durante el uso, servicio y eliminación.

**Coloque distintos alimentos en distintos compartimentos correspondientes de acuerdo con la siguiente tabla**

Compartimentos	Tipo de comida
Balcones del compartimiento del frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, jugos, bebidas, condimentos.</li> <li>- No almacenar alimentos perecederos</li> </ul>
Cajón para verduras (cajón para ensaladas)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se deben colocar frutas, hierbas y verduras por separado en el cajón de verduras.</li> <li>- No almacenar plátanos, cebollas, patatas, o ajos.</li> </ul>
Estante de nevera - medio	Productos lácteos, huevos
Estante del refrigerador - superior	Alimentos que no necesiten cocción, como alimentos listos para comer
Cajón (s) / estante del congelador	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Alimentos para almacenamiento a largo plazo</li> <li>- Cajón inferior / estante para carne cruda, aves, pescado</li> <li>- Cajón / estante intermedio para verduras congeladas, patatas fritas</li> <li>- Cajón / estante superior para helados, fruta congelada, productos horneados congelados</li> </ul>



## Resumen

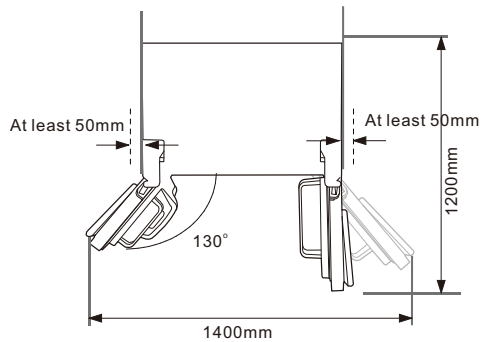
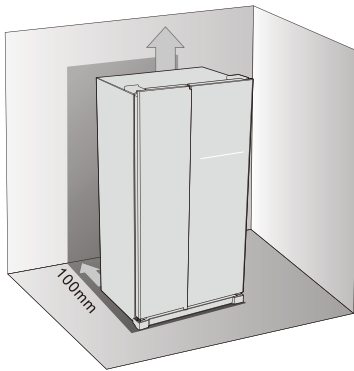


Usese esta imagen únicamente como referencia; es muy probable que el aparato real sea diferente.

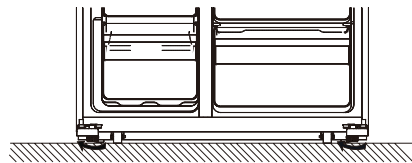
# Instalación

## Requisitos de espacio

- Seleccione una ubicación sin exposición solar directa;
- Seleccione una ubicación con suficiente espacio para que las puertas del refrigerador se abran fácilmente;
- Seleccione una ubicación con un suelo nivelado (o bastante nivelado);
- Debe tener espacio suficiente para instalar el refrigerador sobre una superficie llana;
- Debe dejar espacio libre a la derecha, izquierda, atrás y arriba al instalarlo. Esto ayudará a reducir el consumo de energía.



## Nivelación del refrigerador



- Rote las patas en sentido horario para elevarlo a mano.
- Rote las patas en sentido anti-horario para bajarlas a mano.

## Instalación

---


### Posición

Instale el refrigerador en una ubicación de modo que la temperatura ambiente corresponda a la categoría climática que se indica en la placa de clasificación del equipo:

Categoría climática	Temperatura ambiente
SN	+10° C to +32° C
N	+16° C to +32° C
ST	+16° C to +38° C
T	+16° C to +43° C

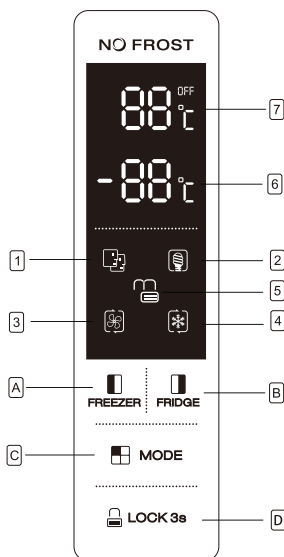
### Ubicación

El refrigerador debe instalarse lejos de fuentes de calor tales como radiadores, calentadores, luz solar directa, etc. Asegúrese que el aire puede circular libremente alrededor de la parte trasera del gabinete. Para asegurar un mejor funcionamiento, si el refrigerador se encuentra ubicado debajo de una unidad colgante de pared, la distancia mínima entre la parte superior del gabinete y la unidad de pared debe ser de al menos 100mm. Idealmente, sin embargo, el refrigerador no debe ser ubicado debajo de unidades colgantes de pared. Las patas ajustables en la case del gabinete aseguran una nivelación precisa.

 **¡Advertencia!** Debe ser posible desconectar el refrigerador del suministro de energía eléctrica; por la tanto el enchufe debe quedar en un lugar accesible tras la instalación.

## Uso cotidiano

### Uso del Panel de Control



#### Botones

- A** Presione para ajustar la temperatura del compartimento del congelador (lado izquierdo) desde  $-14^{\circ}\text{C}$  a  $-22^{\circ}\text{C}$ .
- B** Presione para ajustar la temperatura del compartimento de frigorífico (lado derecho) desde  $2^{\circ}\text{C}$  a  $8^{\circ}\text{C}$  y si selecciona la posición "OFF", el compartimento del frigorífico se desconectará.
- C** Presione para seleccionar el tipo de programa de funcionamiento desde **INTELIGENTE, ECO, SUPER FRÍO, SUPER CONGELACIÓN y/o MODO USUARIO** (no símbolo en el display).
- 6** Presione durante **3 SEGUNDOS** el botón y **manténgalo apretado durante esos 3 segundos** para bloquear las otras tres opciones. Presione y mantenga apretado el botón durante 1 segundo para desbloquear los otros 3 botones.





#### Display

- 1** EN el modo **INTELIGENTE**, el frigorífico fija la temperatura de los dos compartimentos automáticamente de acuerdo con la temperatura interior y la temperatura ambiental.
- 2** En el modo **ECO**, el frigorífico combinado usa el modo de consumo mínimo de energía.
- 3** El modo **SUPER FRÍO** enfría el compartimento del frigorífico a la temperatura más baja durante 2 horas aproximadamente. Después la temperatura vuelve automáticamente a la que se ajustó antes de usar el modo **SUPER FRÍO**.  
El modo **SUPER CONGELACIÓN** enfría el compartimento del congelador a la
- 4** temperatura más baja durante 6 horas aproximadamente. Después la temperatura vuelve automáticamente a la que se ajustó antes de usar el modo **SUPER CONGELACIÓN**.
- 5** **BLOQUEO**: El símbolo se iluminará si los botones están bloqueados.
- 6** La pantalla muestra el ajuste de temperatura del compartimento del congelador.
- 7** La pantalla muestra el ajuste de temperatura del compartimento del frigorífico.

#### Alarma Puerta abierta.

Si una Puerta permanece abierta durante 90 segundos sonará periódicamente una alarma hasta que ésta se cierre.

## Uso diario

Modo	Luz indicadora	Visualización de la temperatura del congelador	Pantalla de temperatura del refrigerador
Inteligente		La indicación de temperatura del congelador y el frigorífico cambiará en función de la temperatura ambiente (verla tabla a continuación).	
Eco		-15°C	+ 8 °C
Super Refrigeración		Sin cambios	+ 2 °C
Super congelación		-25°C	Sin cambios

### Notas:

Modo ECO: Seleccione este modelo cuando desee ahorrar energía.

Modo de super-refrigeración: Este modo le permite enfriar los alimentos rápidamente y se desactivará automáticamente después de 2,5 horas de funcionamiento.

Modo super-congelación: Este modo le permite congelar alimentos rápidamente y se desactivará automáticamente después de 5 horas de funcionamiento.

### Puerta abierta





Cuando se deja una puerta abierta o no se cierra por completo durante unos 90 segundos, el aparato sonará una alarma. Cierre la puerta de la nevera y la alarma se detendrá.

Si la puerta no está bien cerrada, entonces la alarma sonará cada 35 segundos hasta que las puertas estén bien cerradas.

Si las puertas están abiertas durante 10 minutos continuos sin cerrar, la luz LED interna se apagará automáticamente.

### Bloqueo de seguridad infantil

Esta función está diseñada para evitar que los niños manipulen el aparato.

- Para activar la función, mantenga pulsado  LOCK 3s durante unos 3 segundos. La luz indicadora de bloqueo  se iluminará indicando que la función de bloqueo de seguridad está activada.
- Para desactivarla función, mantenga pulsado durante  LOCK 3s aproximadamente 1 segundo. La luz indicadora de desbloqueo  se iluminará indicando que la función de bloqueo de seguridad está desactivada.

## Uso cotidiano

---

### Uso cotidiano

#### Primer uso

##### Limpieza del interior

Antes de utilizar el refrigerador por primera vez, limpie el interior y los accesorios internos con agua tibia y jabón neutro para eliminar el olor típico de los productos nuevos, y después limpie cuidadosamente.

**¡Importante!** No use detergentes o polvos abrasivos ya que dañarán la terminación.

#### Uso diario

##### Congelado de comida fresca

- El compartimento del congelador es apto para congelar comida fresca y almacenar comida congelada por largo tiempo.
- Coloque la comida fresca a ser congelada en el compartimento de abajo.
- En las especificaciones se detalla la cantidad de comida que puede ser congelada en 24 horas.
- El proceso de congelado tarda 24 horas; durante este periodo no agregue otra comida a ser congelada.

##### Almacenamiento de comida congelada

Al comenzar a utilizarlo o después de un período fuera de uso, deje la aplicación en funcionamiento al menos por dos horas en las configuraciones más altas antes de poner el producto en el compartimento.

**¡Importante!** En caso de descongelamiento accidental, por ejemplo si se ha cortado la electricidad por más tiempo que aquel que figura en la tabla de características técnicas en “tiempo de respuesta”, la comida descongelada debe ser consumida rápidamente o preparada inmediatamente y después re-congelada (después de cocinada).

## Uso cotidiano

---

### Descongelación

Antes de ser utilizada, la comida congelada puede ser descongelada en el compartimento del congelador o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para esta operación.

Las porciones pequeñas pueden inclusive ser cocinadas aún congeladas, directamente del congelador. En este caso, la cocción tomará más tiempo.

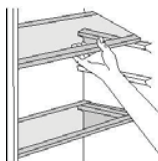
### Cubitera

Este refrigerador puede ser equipado con una o más cubiteras para producir hielo.

### Accesorios

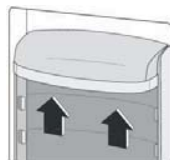
#### Estantes móviles

Las paredes del refrigerador se encuentran equipadas con una serie de guías para que los estantes puedan ser colocados en la posición deseada.



#### Posición de los compartimentos en puertas

Para permitir el almacenamiento de paquetes de comida de diferentes tamaños, los compartimentos de puerta pueden ser colocados a diferentes alturas. Para realizar estos ajustes, proceda de la siguiente manera: tire gradualmente del compartimento en dirección de las flechas hasta que se suelte y vuelva a colocarlo en la posición deseada.



### Consejos útiles

#### Consejos para congelar

Para ayudarle a obtener el máximo del proceso de congelado les presentamos algunos consejos útiles:

- la cantidad máxima de comida que puede ser congelada en 24 horas se muestra en las especificaciones;
- el proceso de congelado lleva 24 horas. Durante este período no debe agregarse comida a ser congelada;
- congele únicamente alimentos de calidad, frescos y lavados;
- prepare la comida en pequeñas porciones para permitir que se congele de forma rápida y completa y luego poder descongelar únicamente la cantidad necesaria;
- envuelva la comida en papel de aluminio o film y asegúrese que los paquetes se encuentren herméticos;
- no permita que la comida fresca, no congelada, entre en contacto con la comida que ya se encuentra congelada, para evitar que aumente la temperatura de ésta última;
- los alimentos magros se conservan mejor y por más tiempo que aquellos con grasa; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;

## Uso cotidiano

---

- los alimentos magros se conservan mejor y por más tiempo que aquellos con grasa; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- el hielo, si se consume inmediatamente después de retirado del compartimento del congelador, puede causar quemaduras en la piel;
- se recomienda verificar la fecha de congelamiento en cada paquete individual para así llevar registro del tiempo de almacenamiento y su vencimiento.

### Consejos para el almacenamiento de comida congelada

Para obtener un mejor rendimiento de este electrodoméstico, debería asegurarse que los alimentos congelados comercialmente fueron debidamente conservados por el vendedor;

asegúrese que los alimentos congelados sean transferidos del local de comidas al congelador en el menor tiempo posible;

no abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta por más tiempo que el necesario. Una vez descongelada, la comida se deteriora rápidamente y no puede volverse a congelar.

No se exceda del período de almacenamiento indicado por el fabricante de alimentos.

### Consejos para la refrigeración de comida fresca

Para obtener un mejor rendimiento:

- No guarde comida tibia o líquidos que se evaporen en el refrigerador.
- Cubra o envuelva la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte.

Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Hecha (todo tipo): Envuelva en bolsas plásticas y colóquelas sobre los estantes de vidrio sobre el cajón de los vegetales.
- Por su seguridad, conserve de esta forma únicamente por uno o dos días máximo.
- Comidas cocinadas, platos fríos, etc.: deben cubrirse y colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse cuidadosamente y colocarse en los cajones especiales.
- Manteca y queso: deben colocarse en contenedores herméticos especiales o envueltos en papel aluminio o bolsas plásticas para eliminar el mayor aire posible.
- Botellas de leche: deben estar tapadas y deben almacenarse en los cajones de la puerta.
- No deben guardarse bananas, papas, cebollas y ajo en el refrigerador a menos que estén envasados.



## Uso cotidiano

---

### Limpieza


Por razones de higiene, el interior del refrigerador, incluyendo los accesorios interiores, debe ser limpiado regularmente.

**¡Precaución!** Desconecte el cable de alimentación durante la limpieza ya que existe peligro de choque eléctrico. Antes de limpiar apague el refrigerador y desconecte el cable de alimentación del enchufe, o apague o gire el disyuntor del fusible. No limpie el electrodoméstico con un limpiador a vapor. Se puede acumular humedad en los componentes eléctricos, generando peligro de choque eléctrico. Los vapores calientes pueden dañar las partes plásticas. El electrodoméstico debe estar seco antes de ser puesto en funcionamiento nuevamente.

**¡Importante!** Los aceites etéreos y solventes orgánicos pueden deformar las partes plásticas, como por ejemplo el jugo de limón o el jugo de la cáscara de naranja, ácido butírico, limpiadores que contengan ácido acético.

- No permita que dichas sustancias entren en contacto con las partes del electrodoméstico
- No use limpiadores abrasivos
- Retire la comida del congelador. Guárdela en un lugar frío, bien cubierta.
- Apague el refrigerador y desconecte el cable de alimentación, o apague o retire el disyuntor del fusible.
- Limpie el electrodoméstico y los accesorios interiores con un trapo húmedo. Después de limpiar enjuague y séquelo.
- Después que todo se encuentre seco vuelva a poner el refrigerador en funcionamiento.

### Solución de problemas

 **¡Precaución!** Antes de solucionar los problemas, desconecte el cable de alimentación. Únicamente un electricista calificado o una persona competente puede solucionar los problemas que se no especifican en este manual.

**¡Importante!** El refrigerado emite sonidos durante su uso normal (compresor, circulación de refrigerante)

## Uso cotidiano

Problema	Posible causa	Solución
El refrigerador no funciona	El cable de alimentación se encuentra desconectado o flojo	Inserte el cable de alimentación.
	Se ha saltado un fusible o está defectuoso.	Revise el fusible, reemplace de ser necesario.
	Tomacorriente defectuoso.	Este tipo de fallas deben ser corregidas por un electricista.
El refrigerador enfría o congela demasiado	La temperatura está configurada en demasiado frío o el refrigerador se encuentra en un modo <b>SUPER</b> .	Configure el regulador de temperatura en temperaturas más altas de forma temporaria.
La comida no se encuentra lo suficientemente congelada.	La temperatura no se encuentra debidamente ajustada.	Refiérase a la sección inicial de Configuración de Temperatura.
	La puerta se mantuvo abierta por un largo período de tiempo.	Abra la puerta sólo lo necesario.
	Se ha colocado una gran cantidad de comida caliente en el refrigerador en las últimas 24 horas.	Coloque el regulador de temperatura en una configuración más fría de forma temporaria.
	El refrigerador se encuentra cerca de una fuente de calor.	Refiérase a la sección de ubicación de instalación.
Gran acumulación de escarcha en el sello de la puerta.	El sello de la puerta no es hermético.	Entibie con cuidado las secciones que chorreen en el sello de la puerta con un secador de pelo (aire frío). Al mismo tiempo, modele el sello de la puerta entibiado con la mano para que se asiente correctamente.
Ruidos inusuales	El refrigerador no se encuentra nivelado.	Re-ajuste las patas.
	El refrigerador se encuentra tocando la pared u otros objetos.	Mueva el refrigerador cuidadosamente.
	Un componente, por ejemplo una manguera, en la parte trasera del refrigerador se encuentra tocando otra parte del refrigerador o la pared.	De ser necesario, corra cuidadosamente el componente.

Si el inconveniente vuelve a aparecer, póngase en contacto con el Centro de Servicio.

## Anexo al manual de instrucciones

Las especificaciones mencionadas abajo no son adecuadas para todos los modelos, este anexo es solo una referencia.

Esta lista proporciona todos los requisitos de Eco-design (según el Reglamento (UE) 2019/2019 sobre Eco-design y el Reglamento (UE) 2019/2016 sobre etiquetado energético, si dichos requisitos son aplicables a su producto.

Este frigorífico no ha sido diseñado para ser integrado en un mueble, a no ser que se indique lo contrario en el manual de instrucciones.

Los cajones, cestas y estantes deben mantenerse en la posición actual a no ser que se indique otra cosa en este documento.

Las puertas y tapas del frigorífico deberán retirarse antes de desecharlo, para evitar que niños o animales puedan quedar atrapados en su interior.

Ajustes recomendados:

Frigorífico: +4 °C

Congelador: -18 °C

### CONGELACIÓN RÁPIDA

Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos para congelar en el congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pulse el botón "Fast Freeze" para activar la función de congelación rápida. Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Freeze". Cuando hayan transcurrido las 24 horas, coloque los alimentos a congelar en el congelador. Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 72 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Freeze".

### ENFRIAMIENTO RÁPIDO

Con la función de enfriamiento rápido es posible aumentar la capacidad de refrigeración del frigorífico. Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos en el frigorífico. Para activar la función de enfriamiento rápido, pulse el botón "Fast Cool". Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Cool". Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 6 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Cool".

Cómo almacenar los alimentos:

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados:



Frigorífico: Los diferentes alimentos, especialmente frutas y verduras, tienen diferentes temperaturas de almacenamiento. El tiempo de almacenamiento es de entre 1 y 3 días (con el ajuste de temperatura "medio").

Congelador: 1 semana (ajuste de temperatura: Min) 1 mes (ajuste de temperatura: Max)

Para optimizar la velocidad de congelación y obtener más espacio de almacenamiento, el congelador se puede utilizar sin los cajones que incorpora.

La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar en un período de tiempo específico se indica en la placa de características técnicas. Los límites de carga están determinados por las cestas, los cajones, los estantes, etc. Asegúrese de que estos componentes puedan cerrarse fácilmente después de introducir los alimentos.

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados en el manual del usuario.

La información sobre el modelo se puede obtener escaneando el código QR impreso en la etiqueta energética.

Dicha etiqueta también incluye el identificador del modelo, que se puede utilizar para consultar el portal de registro en:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G (si está incluida).

## Proceso correcto de desecho de este producto

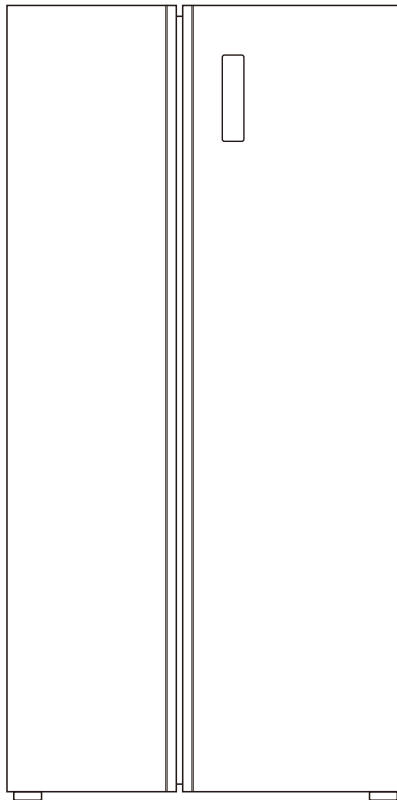


Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Marca	Corbero
Modelo	CFSBSH722NFXINV
Clase de energía	E
Certificación	CE CB GS EMC/ERP
Consumo anual de energía	313kWh/año
Volumen útil refrigerador	347L
Volumen útil congelador	185L
Número de estrellas	4
Sistema de descongelación	No-Frost
Potencia de descongelación	240W
Autonomía de mantenimiento	9h
Capacidad de congelación	14kg/24h
Clase climática	SN,N,ST
Nivel de ruido	39dB
Dimensiones	900x660x1770mm
Tensión	220-240V
Corriente	1.5A

# ***Corberó***

## **Refrigerator Side by Side with Technology NO FROST Freezer - Refrigerator User Manual**



**CFSBSH722NFXINV**

To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the instruction manual completely before operating this appliance.

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.


For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.


### **Children and vulnerable people safety**


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.


- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


### General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>


1) If there is a light in the compartment.




**⚠ WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**⚠ WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.  
If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

## Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

## **Safety information**

CE

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

## **Service**



- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.


## **Energy saving**

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

### Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



**WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

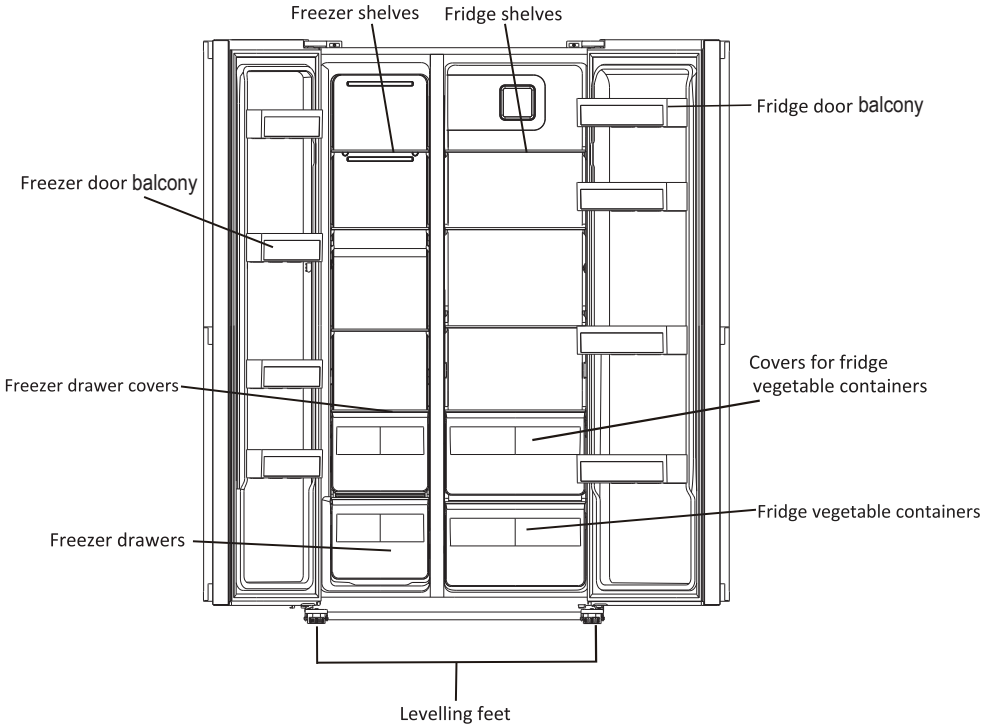
**Position different food in different compartments according to below table**

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.</li> <li>• Do not store perishable foods.</li> </ul>
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.</li> <li>• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.</li> </ul>
Fridge shelf – middle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dairy products, eggs</li> </ul>
Fridge shelf – top	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.</li> </ul>
Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods for long-term storage.</li> <li>• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.</li> <li>• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.</li> <li>• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.</li> </ul>



# Overview

---



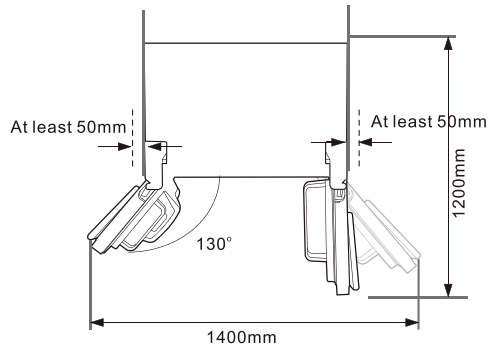
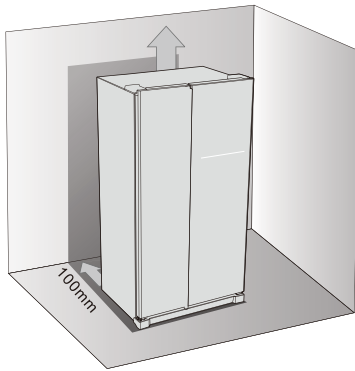
Note: Above picture is for reference only. Real appliance may be different.



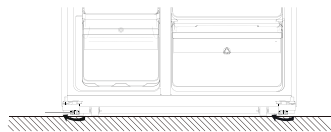
# Installation

## Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.



## Levelling the refrigerator



- Clockwise rotate feet to heighten them by hand.
- Anticlockwise rotate feet to lower them by hand.

# Installation

---


## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

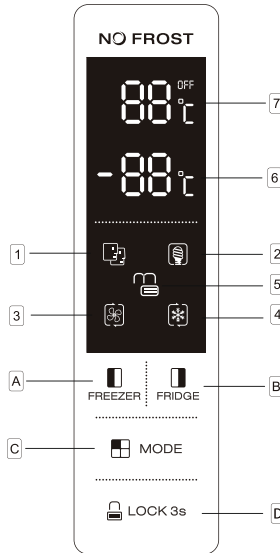
 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose.

# Daily Use

## Using the Control Panel







### Buttons

- A Press to adjust temperature of freezer compartment (left side) from -14°C to -22°C.
- B Press to adjust temperature of fridge compartment (right side) from 2°C to 8°C and off cooling.
- C Press to select running mode from **SMART**, **ECO**, **SUPER COOLING**, **SUPER FREEZING** and **USER'S SETTING** (no symbol in display).
- D Press **3 SEC.** button and hold for 3 seconds to lock other three buttons. Press it and hold for 1 second to unlock other three buttons.

### Display

- 1 **SMART** mode, the refrigerator sets the temperature of two compartments automatically according to internal temperature and ambient temperature.
- 2 **ECO** mode, the refrigerator runs in lowest energy consumption setting.
- 3 **SUPER COOLING** cools the fridge compartment to the lowest temperature as designed. After approx. 2.5 hours, the temperature setting would be restored to the previous user setting mode.
- 4 **SUPER FREEZING** cools the fridge compartment to the lowest temperature as designed. After approx. 50 hours, the temperature setting would be restored to the previous user setting mode.  
Hips: it's better to switch on SUPER FREEZING mode 24 hours ahead before large amount of food is placed in freezer compartment.
- 5 **LOCK**, the symbol will light on if buttons are locked.
- 6 Display the setting temperature of freezer compartment.
- 7 Display the setting temperature of fridge compartment.
- 8 Child lock would be failed since power failure. Child lock would be valid automatically after 25 seconds since last operation. Display panel would get turn off automatically after 2 minutes since last operation.
- 9 Some features may not be applicable with this model.

## Daily Use

Mode	Indicator light	Freezer temperature display	Fridge temperature display
Smart		The temperature display for freezer and fridge will change based on ambient temperature (see the table below).	
ECO		-15°C	+8°C
Super cooling		No change	+2°C
Super freezing		-25°C	No change

### NOTES:

ECO mode: Select this mode when you want to save power.

Super cooling mode: This mode allows you to cool foods quickly and will be automatically deactivated after 2.5 hours of operation.

Super freezing mode: This mode allows you to freeze foods quickly and will be automatically deactivated after 50 hours of operation.





### Door open alarm

When any door is left open or not closed completely for about 90 seconds, the appliance will sound an alarm. Close the fridge door then the alarm will stop.

If the door is not well closed, then the alarm will sound every 35 seconds until the doors are well closed. If doors are open for 10 continuous minutes without closing, the internal LED light would be turned off automatically.

### Child safety lock

This function is designed to prevent children from operating the appliance.

- To activate the function, press and hold  LOCK 3s for about 3 seconds. The lock indicator light  will illuminate indicating the safety lock function is activated.
- To deactivate the function, press and hold  LOCK 3s for about 1 second. The unlock indicator light  will illuminate indicating the safety lock function is deactivated.

# Daily Use

---

## First use

### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

## Daily use

### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

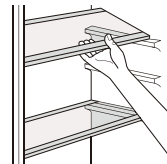
### Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

## Accessories

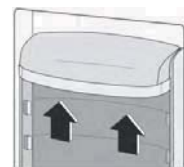
### Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



### Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



## Helpful hints and tips

### Hints for freezing



# Daily Use

---

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

## Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

## Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



**Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

# Daily Use

## Troubleshooting



**Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance dose not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at <b>SUPER</b> modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Side panels are hot	It's normal. Heat exchange is in the side panels	Take gloves to touch side panels if need.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.



## Manual Leaflet

Below mentioned functions are not suitable for all models, this leaflet is just a reference.

This list provides all Eco-design requirements (following the (EU)2019/2019 Eco-design and (EU)2019/2016 Energy labelling) , if the requirement is applicable to your product.

The refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance, unless specifically shown as such into its instruction manual.

The drawers, baskets and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this document.

Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside.

Recommended setting:

Refrigerator compartment: +4°C

Freezer compartment: -18°C

### FAST FREEZE

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. 24 hours before freezing fresh food, press the Fast Freeze button to activate the Fast Freeze function. When activated, the Fast Freeze indicator turns on. After 24 hours place the food to be frozen in the freezing zone of freezer compartment. The function is automatically disabled after 72 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Freeze button.

### FAST COOL

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press the Fast Cool button to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indicator turns on. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Cool button again.

How to store foodstuffs:

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times :

Fridge compartment: Different food, especially vegetable and fruit, have different storage temperature. The storage time is 1 to 3 days ( temp setting: middle )

Freezer compartment: 1 week (temp setting: Min) and 1 month (temp



setting: Max)

To optimize freezing speed and get more storage space, the freezer compartment can be used without the freezer drawers.

The quantity of fresh food that can be frozen in a specific time period is indicated on the rating plate. Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc. Make sure that these components can still close easily after loading.

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the user manual.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.

The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at

<https://eprel.ec.europa.eu>

This product contains a light source of energy efficiency class G (if present).



## Correct Disposal of this product



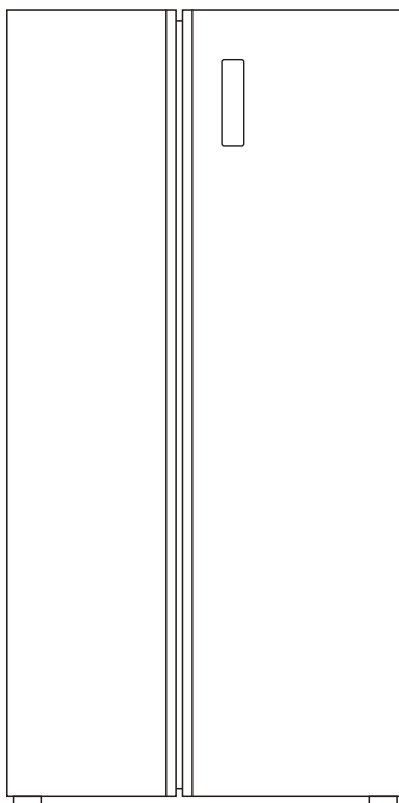
Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Brand	Corbero
Model	CFSBSH722NFXINV
Energy Class	E
Certification	CE CB GS EMC/ERP
Yearly Energy Consumption	313Wh / year
Net Volume Refrigerator	347L
Net Volume Freezer	185L
No. of Stars	4
Defrosting System	No-Frost
Defrosting Power	240W
Autonomy for Black Out	9h
Freezing Capacity	14kg/24h
Climatic Class	SN,N,ST
Noise Level	39dB
Overall Dimensions	900x660x1770mm
Rated Voltage	220-240V
Rated Current	1.5A

# ***Corberó***

**Frigorífico Side by Side com tecnologia No Frost  
Congelador - Frigorífico**

**Manual de instruções**



**CFSBSH722NFXINV**

Para garantir o uso adequado deste dispositivo e para sua segurança, leia este manual completamente antes de começar a usar o dispositivo.

Para sua segurança e para garantir o uso adequado, antes de instalar e usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente este manual do usuário, incluindo conselhos e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todos que usam o dispositivo estejam completamente familiarizados com seus recursos de operação e segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permaneçam com o dispositivo, se ele for movido ou vendido, para que todos que o utilizem durante toda a sua vida sejam devidamente informados sobre o uso e a segurança do dispositivo.








Para a segurança da vida e da propriedade, mantenha as precauções destas instruções de uso, pois o fabricante não é responsável pelos danos causados pela omissão.

## **Segurança de crianças e pessoas vulneráveis.**

- Este dispositivo pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo com segurança e entenderem o perigo envolvido
- Crianças de 3 a 8 anos de idade podem carregar e descarregar este dispositivo.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- As crianças não devem limpar e manter o usuário a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Mantenha todos os recipientes longe das crianças. Existe um risco de sufocamento.
- Se estiver a eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de ligação (o mais perto possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças sofram choques eléctricos ao cair ou fechar.

- Se este dispositivo com vedações de porta magnéticas substituir um dispositivo mais antigo que tenha uma trava de mola (trava) na porta ou tampa, certifique-se de que a mola não possa ser usada antes de descartar o dispositivo antigo. Isso evitará que se torne uma armadilha mortal para uma criança.

### Segurança geral

-  **ATENÇÃO!** Mantenha as aberturas de ventilação, no armário do aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.
-  **ATENÇÃO!** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação além dos recomendados pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não danifique o circuito refrigerante.
-  **ATENÇÃO!** Não use outros aparelhos elétricos (como os fabricantes de sorvetes) dentro de aparelhos de refrigeração, a menos que sejam aprovados para esse fim pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não toque na lâmpada se ela estiver ligada por um longo período de tempo, pois ela pode estar muito quente.<sup>1)</sup>
-  **ATENÇÃO!** Ao colocar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
-  **ATENÇÃO!** Não localize vários plugues portáteis ou provedores de energia portáteis na parte de trás do dispositivo.  
Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol, com um propelente inflamável neste aparelho.
- O refrigerante de isobutano (R-600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que, no entanto, é inflamável.

• Durante o transporte e a instalação do dispositivo, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante esteja danificado.

• - Chamas vazias e fontes de ignição vazias.

• - ventile a sala em que o aparelho está localizado

É perigoso alterar especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Qualquer dano no cabo pode causar curto-circuito, incêndio ou choque elétrico.


Este dispositivo foi projetado para ser usado em aplicações domésticas e similares, como


- áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;

- construir casas e clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;

- configurações de café da manhã;

- Aplicações não comerciais e similares.

 **ATENÇÃO!** Qualquer componente elétrico (plugue, cabo de alimentação, compressor, etc.) deve ser substituído por um agente de serviço certificado ou pessoal de serviço qualificado.

 **ATENÇÃO!** A lâmpada fornecida com este aparelho é uma "lâmpada de uso especial" que só pode ser utilizada com o aparelho fornecido. Esta "lâmpada de uso especial" não é utilizável para iluminação doméstica.<sup>1)</sup>

• O cabo de alimentação não deve ser estendido.

• Certifique-se de que o plugue de energia não esteja amassado ou danificado pela parte de trás do aparelho. Um plugue de energia esmagado ou danificado pode superaquecer e causar um incêndio.

1) Se houver uma luz no compartimento.

- Certifique-se de poder conectar-se à tomada de energia do aparelho.
- Não puxe o cabo de rede.
- Se a tomada estiver solta, não insira a ficha de alimentação. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
- Você não deve operar o dispositivo sem a lâmpada.
- Este dispositivo é pesado. É preciso ter cuidado ao movê-lo.
- Não remova ou toque nos itens no compartimento do freezer se suas mãos estiverem úmidas ou úmidas, pois isso pode causar escoriações na pele ou congelamento / congelamento de queimaduras.
- Evite a exposição prolongada do dispositivo à luz solar direta.

## Uso diário

- Não aqueça as partes plásticas do aparelho.
- Não coloque produtos alimentícios diretamente contra a parede do fundo.
- Os alimentos congelados não devem ser congelados novamente depois de descongelados.
- Guarde os alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes de eletrodomésticos devem ser seguidas rigorosamente. Veja as instruções relevantes.
- Não coloque refrigerantes com gás no compartimento do congelador, pois isso cria pressão no recipiente, o que poderia fazer com que o aparelho explodisse e danificasse o aparelho.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Se houver um compartimento congelador.



- Os postes de gelo podem causar queimaduras por congelamento se consumidos diretamente do aparelho.<sup>1)</sup>

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- Abrir a porta por períodos prolongados pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se eles não foram usados por 48 h; Lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não houver água durante 5 dias.
- Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados na geladeira para que não entrem em contato com outros alimentos ou vazem.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se presentes no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o aparelho for deixado vazio por longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar que o conjunto se desenvolva dentro do aparelho.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

## Cuidado e Limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte o plugue da tomada.
- Não limpe o dispositivo com objetos de metal.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use um raspador de plástico.<sup>1)</sup>
- Examine regularmente o dreno no refrigerador para água descongelada. Se necessário, limpe o dreno. Se o dreno estiver bloqueado, a água se acumulará na parte inferior do dispositivo.<sup>2)</sup>

## Instalação

**Importante!** Para a conexão elétrica, siga cuidadosamente as instruções dadas em parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se há danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Relate possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo retorne ao compressor.
- Deve haver circulação de ar adequada ao redor do aparelho, pois isso não leva ao superaquecimento. Para obter ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, os separadores do produto devem estar contra uma parede para evitar tocar ou prender as partes quentes (compressor, condensador) para evitar possíveis queimaduras.
- O aparelho não deve estar localizado perto de radiadores ou fogões.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

- Certifique-se de que o plugue de energia possa ser acessado após a instalação do dispositivo.



### Serviço

- Qualquer trabalho elétrico necessário para executar o serviço técnico do aparelho deve ser realizado por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Este produto deve ser reparado por um centro de serviço autorizado e somente peças sobressalentes originais devem ser usadas.

### Economia de energia

- Não coloque alimentos quentes no aparelho;
- Não coloque alimentos juntos, pois isso impede que o ar circule;
- Certifique-se de que os alimentos não toquem a parte de trás do (s) compartimento (s);
- Se a eletricidade sair, não abra a (s) porta (s);
- Não abra a (s) porta (s) com freqüência;
- Não mantenha as portas abertas por muito tempo;
- Não coloque o termostato em temperaturas muito altas;
- Alguns acessórios, como gavetas, podem ser removidos para obter um maior volume de armazenamento e menor consumo de energia.

### Proteção Ambiental

 Este dispositivo não contém gases que possam danificar a camada de ozônio, nem em seu circuito refrigerante nem nos materiais de isolamento. O aparelho não deve ser descartado juntamente com o lixo e o lixo municipais. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com os regulamentos do aparelho, a ser obtido junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de resfriamento, especialmente o trocador de calor. Os materiais utilizados neste dispositivo marcado com o símbolo  são recicláveis.



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, ele deve ser levado ao ponto de coleta apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, ele ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre como reciclar este produto, entre em contato com o conselho local, o serviço de descarte de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

## Materiais de embalagem

**Os materiais com o símbolo são recicláveis. Descarte a embalagem em um recipiente adequado para reciclagem. Eliminação do dispositivo.**

1. Desconecte o plugue do soquete.
2. Corte o cabo de alimentação e descarte-o.







**⚠ ATENÇÃO!** Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo semelhante no lado esquerdo, que se encontra na parte de trás do aparelho (painel traseiro ou compressor). O dito símbolo será amarelo ou laranja. É símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos do refrigerante e do compressor. Fique longe da fonte de fogo durante o uso, serviço e descarte.

**Colocação de alimentos nos diferentes compartimentos de acordo com a tabela abaixo**

<b>Compartimentos do Aparelho</b>	<b>Tipo de Alimentos</b>
Prateleiras da porta do frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Alimentos com conservantes naturais tais como: compotas, sumos, bebidas, condimentos.</li> <li>. Não coloque alimentos deterioráveis.</li> </ul>
Gaveta dos frescos	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Fruta, verduras e vegetais devem ser armazenados separadamente.</li> <li>. Não guarde bananas, cebolas, batatas e alhos dentro do aparelho.</li> </ul>
Prateleira inferior do compartimento do frio	Carne crua, frango, peixe (armazenamento de curto prazo).
Prateleira central do compartimento do frio	Lacticínios e ovos.
Prateleira superior do compartimento do frio	Alimentos que não necessitam de ser cozinhados tais como: pré cozinhados, carnes frias, sobras.
Prateleira da gaveta do congelador	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Alimentos de armazenamento de longo prazo.</li> <li>. Prateleira de gaveta inferior para carne crua, frango e peixe.</li> <li>. Prateleira do meio para vegetais e batatas fritas congeladas.</li> <li>. Prateleira de cima para gelados, fruta congelada, alimentos cozinhados congelados.</li> </ul>
Congelador	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Alimentos de armazenamento de longo prazo.</li> <li>. Carne crua, frango, peixe, vegetais e batatas fritas congelados, gelados, fruta congelada, alimentos cozinhados congelados.</li> </ul>

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para garantir a sua segurança durante o manuseamento do aparelho, deverão ser considerados os seguintes símbolos de aviso encontrados no texto deste Manual de Instruções.

	<b>AVISO</b> A utilização inadequada do aparelho poderá levar a morte ou ferimentos graves.
	<b>CUIDADO</b> A utilização inadequada do aparelho poderá levar a resultados graves, dependendo das circunstâncias.
	<b>AVISO</b> As informações associadas ao ponto de exclamação, deverão ser rigorosamente cumpridas.
	O símbolo de proibição indica que determinados comportamentos são proibidos.

Estes avisos têm como objetivo assegurar a total segurança do utilizador. Certifique-se que não tem qualquer dúvida antes de proceder à instalação ou utilizar o aparelho. Se necessitar de algum esclarecimento, por favor contacte o Serviço Pós-Venda.

## UTILIZAÇÃO

**Este aparelho destina-se apenas para utilização doméstica e nunca para fins profissionais e/ou industriais.** É apropriado para arrefecer, congelar e armazenar alimentos congelados assim como para fazer cubos de gelo. Se o aparelho for utilizado incorretamente, o fabricante e/ou importador não poderá ser responsabilizado por qualquer dano causado.

Por motivos de segurança e de garantia, não são permitidas quaisquer alterações ao aparelho. Se utilizar o aparelho para fins comerciais ou outro propósito que não seja o congelamento de alimentos, o fabricante e/ou importador não poderá ser responsabilizado por qualquer dano causado. **Este aparelho não está projetado para funcionar com nenhum programador horário ou controlo à distância.**

## ANTES DE LIGAR O APARELHO

Verifique cuidadosamente o aparelho antes de liga-lo à corrente elétrica. Sob nenhuma circunstância deverá liga-lo se este apresentar danos. Caso tal verifique, contacte o revendedor ou o serviço de pós-venda.

## REFRIGERANTE

O produto refrigerante "Isobuteno (R600a)", utilizado no circuito de refrigeração do eletrodoméstico, é um gás com um elevado nível de compatibilidade ambiental mas que é, no entanto, inflamável. Está contido no circuito refrigerante do aparelho. Certifique-se que nenhum dos componentes do circuito refrigerante fica danificado durante o transporte ou instalação.

. Durante o transporte e a instalação do eletrodoméstico, certifique-se que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração são danificados.

. Se o circuito de refrigeração for danificado, evite o contacto com chamas descobertas (utilização de isqueiros, etc.) e certifique-se que o local onde o eletrodoméstico está localizado é bem arejado.

## INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO ELÉTRICA

. Este aparelho é bastante pesado. São precisas no mínimo duas pessoas na sua deslocação.

. É perigoso alterar as especificações deste aparelho ou de o tentar modificar de alguma forma.

. Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se que a voltagem e a frequência indicada na etiqueta do aparelho corresponde à voltagem fornecida no seu domicílio. Este eletrodoméstico tem que estar ligado à terra. Este aparelho vem equipado com um cabo de alimentação que tem um fio de ligação à terra e a respetiva ficha tem que ser introduzida numa tomada que tenha ligação à terra. No caso de ocorrer um curto circuito, a ligação à terra reduz o risco de choque elétrico proporcionando um fio de fuga para a corrente elétrica. Se a tomada de ligação doméstica não tiver ligação à terra, ligue o aparelho a uma tomada de terra separada e em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um electricista qualificado. O fabricante e/ou importador declina qualquer responsabilidade, se não forem tomadas as devidas medidas de segurança acima descritas. Este aparelho obedece às Diretivas E.E.C Europeias.



**A tomada de ligação tem que ser de fácil acesso para que o aparelho possa ser desligado rapidamente em caso de emergência.**

. Certifique-se que o aparelho não é colocado em cima do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação for danificado, este só deve ser substituído pelo Serviço Pós Venda.

. Qualquer tipo de instalação elétrica que seja necessária só deve ser feita por um técnico especializado.

. As peças que aquecem durante o funcionamento, não devem ficar expostas. Quando possível, a parte posterior do aparelho deve ficar perto da parede mas deve manter a distância suficiente para ventilação indicada nas instruções de instalação.

. Após ser colocado no local, o aparelho deve repousar durante 4 horas antes de ser ligado para que o refrigerante possa assentar.

### Posicionamento






















Instale o aparelho num local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na etiqueta do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a 32°C
N	+16°C a 32°C
ST	+16°C a 38°C
T	+16°C a 43°C

### SEGURANÇA DE CRIANÇAS














. Mantenha as crianças afastadas do painel de controlo do aparelho. Todos os produtos da embalagem do eletrodoméstico são perigosos e devem ser descartados de forma a ficarem fora do alcance das crianças. Estes produtos podem causar a morte por asfixia!

## CUIDADOS A TER

 <b>AVISO</b>			
 NÃO FORÇAR	Todas as reparações ou desmontagem, deverão ser efetuadas apenas por um técnico qualificado. Tentar realizar uma destas tarefas por iniciativa própria, poderá resultar num incêndio, mau funcionamento ou danos pessoais. 	 PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO	Nunca salpique ou atire água para cima do aparelho, ou mesmo lave o aparelho, pois poderá ocorrer um curto circuito e choque elétrico. 
 PERIGO DE EXPLOSÃO	Recipientes que contenham gases ou líquidos inflamáveis, poderão verter a baixas temperaturas. Existe o risco de explosão! Não guarde nenhum recipiente com materiais inflamáveis no aparelho, tais como latas de spray, extintores, tinteiros, etc. 	 PROIBIDO	Não danifique, modifique, dobre excessivamente, torça ou prenda o cabo de alimentação. Também a colocação de objetos pesados sobre o cabo de alimentação ou comprimi-lo num local apertado, poderá danificá-lo e resultar num choque elétrico ou incêndio. 
 PROIBIDO	Utilize uma tomada independente e com ligação à terra. Não utilize extensões, pois poderá resultar em choque elétrico, sobreaquecimento e incêndio. 	 INFLAMÁVEL	Nunca utilize <i>sprays</i> inflamáveis ou deixe substâncias inflamáveis perto do aparelho. As faíscas resultantes da tomada elétrica poderá resultar numa explosão e incêndio. 
 PROIBIDO	Não armazene garrafas ou outros recipientes de vidro no congelador. O seu conteúdo depois de congelado, provoca a dilatação dos recipientes, partindo-os, e originando o perigo de danos físicos. 		Bebidas que contenham um nível elevado de álcool, deverão ser apenas armazenados na posição vertical. Evite que as partes plásticas e vedantes da porta sejam contaminados por óleos. Caso contrário, poderão surgir alguns buracos entre as partes de plástico e vedantes da porta. Não cubra nem tape os orifícios de ventilação e exaustão. 
 PROIBIDO	Este aparelho destina-se apenas a ser utilizado no interior. A utilização do aparelho num local exposto à chuva, poderá resultar em curto circuito e choque elétrico. 	 PROIBIDO	Nunca coloque objetos pesados ou que contenham água sobre o aparelho. Os objetos podem cair e causar danos e, a água entornada poderá danificar a insuflação dos componentes elétricos e resultar num curto circuito. 




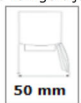







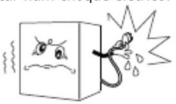



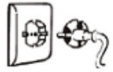



## CUIDADOS A TER

 <b>AVISO</b>	
<p> Instale o aparelho num local, cuja superfície seja suficientemente firme para suportar o peso do aparelho. Se a superfície não for robusta ou estável, bem como se o aparelho não estiver corretamente posicionado, este poderá cair, não só ficando danificado, bem como os produtos armazenados poderão cair, ou ainda o utilizador poderá sofrer danos pessoais. <b>NOTA:</b> O aparelho fica mais pesado com a colocação de garrafas no seu interior.</p> 	<p> <b>PERIGO DE EXPLOSAO</b></p> <p>Se detetar alguma fuga de gás, por favor não toque no aparelho. Feche o fornecimento de gás e abra as portas e janelas para uma ventilação adequada. A fuga de gás poderá causar uma explosão, incêndio e danos graves.</p> 
<p> Instale o aparelho num local que não esteja exposto à chuva. A utilização de um aparelho que tenha sido exposto à chuva, poderá resultar num curto circuito e choque elétrico.</p> 	<p> Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor. O desempenho de refrigeração fica reduzido, se o aparelho estiver perto de fontes de calor tais como, fogões, fornos, micro ondas, aquecedores, luz solar, etc.</p> 
<p> A desmontagem e descarte do aparelho, deverá ser efetuado por especialistas.</p> 	<p> Caso o aparelho necessite de ficar temporariamente armazenado, certifique-se em guarda-lo num local afastado das crianças brincarem, tomando ainda precauções que a porta não fique totalmente fechada. Deste modo, será minimizado o risco de uma criança ficar presa no interior do aparelho.</p>
<p> Não permita que este aparelho seja utilizado como um brinquedo pelas crianças. Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do equipamento e compreendidos os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento.</p> <p>Não permita que os animais de estimação permaneçam perto ou junto ao aparelho.</p>	

## NO CASO DE MAU FUNCIONAMENTO

Se ocorrer uma avaria no aparelho, veja por favor primeiro a tabela "Detecção e Resolução de Problemas" disponível neste manual. Se na informação dada não existir a ajuda necessária, não tente reparar o aparelho por sua iniciativa.

## CUIDADOS A TER

 <b>CUIDADO</b>	
<p style="text-align: center;"><b>MANTER NUM LOCAL BEM VENTILADO</b></p> <p>Certifique-se em manter uma distância mínima de 50 mm entre o aparelho e a parede, bem como uma distância mínima de 50 mm entre a parte superior e a parte lateral de abertura da porta. Se não existir espaço entre os objetos, a capacidade de refrigeração ficará afetada.</p> <div style="text-align: center;">  <p><b>50 mm</b></p> </div>	<p>Se inevitavelmente o aparelho estiver instalado num local húmido, instale também um dispositivo interruptor de curto circuito. Caso este não seja instalado, poderá ocorrer choque elétrico.</p> <div style="text-align: center;">  <p><b>PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO</b></p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>dispositivo interruptor de curto circuito</p> </div>
<div style="text-align: center;">  <p><b>PROIBIDO</b></p> </div> <p>Nunca se pendure na porta ou suba para o aparelho. Este pode virar ou cair, provocando danos pessoais e materiais.</p> <div style="text-align: center;">  </div>	<div style="text-align: center;">  <p><b>RETIRAR FICHA DA TOMADA</b></p> </div> <p>Retire a ficha da tomada, antes de deslocar o aparelho e, certifique-se que o cabo de alimentação não ficou danificado durante a deslocação. Um cabo de alimentação danificado, poderá resultar num choque elétrico e/ou incêndio.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
<div style="text-align: center;">  <p><b>PROIBIDO</b></p> </div> <p>Nunca toque no cabo de alimentação, outros componentes elétricos ou manuseie o aparelho com as mãos molhadas ou húmidas, pois poderá resultar num choque elétrico.</p> <div style="text-align: center;">  </div>	<div style="text-align: center;">  <p><b>PROIBIDO</b></p> </div> <p>Nunca utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado ou a tomada não estiver firmemente instalada. Caso contrário, poderá correr um curto circuito e perigo de incêndio.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Ao retirar a ficha da tomada, segure pelo corpo principal da ficha do cabo de alimentação perto da tomada. Retirar a ficha puxando pelo cabo de alimentação, poderá não só parti-lo, bem como resultar num possível sobreaquecimento e incêndio.</p> <div style="text-align: center;">  </div>	<div style="text-align: center;">  </div> <p>Certifique-se que o aparelho não vira ou caia quando este é deslocado. Quando posicionado ou deslocado, o aparelho não pode estar colocado ou inclinado a um ângulo inferior a 45° nem virado ao contrário. A sua queda ou inclinação superior à recomendada, poderá causar sérios danos físicos ao utilizador e ao próprio aparelho.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Se o aparelho ou cabo de alimentação ficarem danificados, deverão ser alvo de intervenção por um técnico especializado. Em nenhuma circunstância deve tentar efetuar qualquer tipo de reparação por sua iniciativa. As reparações efetuadas por pessoal não especializado podem resultar em danos ao utilizador ou ao próprio aparelho. Contacte o Serviço Pós-Venda para qualquer reparação que seja necessária.</p> <p>Nunca utilize o aparelho com o cabo de alimentação, ficha, revestimento exterior, termostato ou cobertura lateral danificados. Nunca dobre o cabo de alimentação, nem permita que entre em contacto com objetos cortantes ou pontiagudos. Nunca cubra as entradas e saídas de ar do aparelho.</p>	

## CUIDADOS A TER

. Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico. Se o aparelho for utilizado comercialmente ou para outros efeitos que não sejam os descritos neste manual, o fabricante e/ou importador não se responsabilizam por qualquer dano que ocorra relacionado com essa utilização, incorrendo na perda imediata da Garantia.

. Alimentos congelados que descongelem, não devem ser congelados novamente.

. Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador.

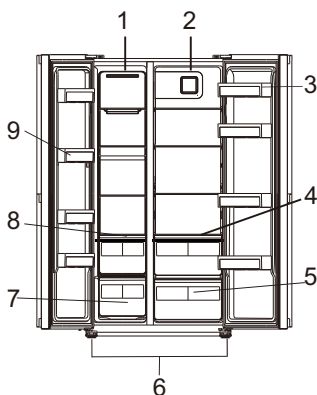
. O consumo de alimentos retirados diretamente do congelador pode resultar em queimaduras causadas pelo gelo.

. Não retire alimentos do congelador com as mãos húmidas ou molhadas, pois pode causar escoriações ou queimaduras de gelo.

. Os prazos de congelamento indicados nas embalagens dos alimentos devem ser seguidos, para assegurar a qualidade dos mesmos.

## DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Prateleiras de congelador
2. Prateleiras de frigorífico
3. Prateleiras da porta do frigorífico
4. Cobertura da gaveta de legumes
5. Gaveta de legumes
6. Pés niveladores
7. Gaveta de congelador
8. Cobertura de gaveta de congelador
9. Prateleiras da porta do congelador



**NOTA:** Devido à modificação contínua dos aparelhos, o aparelho poderá ser ligeiramente diferente em relação à figura apresentada neste manual.

## ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Retire todas as fitas de fixação. Lave o interior do aparelho com um pouco de água morna com bicarbonato de sódio diluído (5 ml para 0.5L de água). Não utilize sabão ou detergentes, pois pode deixar resíduos do aroma dos mesmos. Seque bem o interior do aparelho.

## CONSELHOS NA UTILIZAÇÃO DO APARELHO

De modo a obter o melhor resultado no desempenho do aparelho, é fundamental respeitar as indicações do presente manual.

Dê tempo suficiente ao aparelho para fazer frio antes de introduzir alimentos. O ideal será aguardar 24 horas antes de introduzir alimentos nos compartimentos de frio e congelador.

### FUNCIONAMENTO DO APARELHO

A temperatura interior do aparelho é afetada pelas seguintes situações:

- Temperatura Ambiente.
- Número de vezes que a porta do aparelho é aberta.
- Quantidade de alimentos armazenados no interior do aparelho.
- Posição em que se encontra o aparelho.

Para determinar a temperatura ideal de funcionamento do aparelho, todos estes aspetos têm de ser considerados e algumas experiências podem ter que ser feitas.

#### Acessórios

Prateleiras amovíveis

As paredes do compartimento de frio são equipados com uma série de calhas para colocar as prateleiras na posição desejada.



#### Posicionar as prateleiras da porta

De modo a permitir o armazenamento de alimentos de vários tamanhos, as prateleiras das portas podem ser removidas. Para fazer estes ajustes, proceda do seguinte modo: puxe a prateleira gradualmente no sentido das setas até liberta-la.



### Armazenagem de Alimentos Frescos



Este símbolo significa que os alimentos congelados podem ser guardados no congelador durante algumas semanas. O tempo de armazenagem depende do tipo de alimento e deve ver as indicações na embalagem. Pequenas quantidades de alimentos frescos podem ser congelados.

. Não coloque recipientes de plástico e/ou vidro ainda quentes no compartimento de frio.

. Não coloque alimentos diretamente encostados na parede interior do compartimento de frio.

Nota: Os alimentos colocados dentro do aparelho devem estar sempre bem isolados de forma a evitar que sequem e deixem cheiros que possam ser absorvidos pelos outros alimentos. Os seguintes produtos podem ser utilizados para embalar os alimentos:

- **Película aderente ou sacos plásticos com fecho;**
- **Caixas herméticas tipo "Tupperware";**
- **Folha de alumínio.**

## Armazenagem de Alimentos Congelados

. Não congele uma quantidade muito grande de alimentos de uma só vez (máx. de 10 Kg em 24h). A qualidade dos alimentos é preservada mais eficientemente quando é congelada rapidamente.

. Deixe arrefecer os alimentos na totalidade antes de os congelar. A colocação dos alimentos quentes no congelador aumenta a formação de gelo e o consumo de energia.

. Por favor verifique os prazos de validade dos alimentos indicados nas respetivas embalagens.

. Os alimentos que descongelam e que não são cozinhados ou consumidos de imediato nunca devem ser congelados novamente.

. Recipientes que contêm produtos inflamáveis podem sofrer fugas em temperaturas mais baixas podendo resultar no risco de explosão! Não guarde este tipo de recipiente com materiais inflamáveis como latas de spray, recargas de extintores etc, no interior do congelador.

. Garrafas e latas não devem ser colocadas dentro do congelador pois podem rebentar quando congelam e, no caso de bebidas gaseificadas estas podem até explodir. Nunca coloque bebidas como limonada, sumos, cerveja, vinho, espumante, etc, dentro do congelador.



- Não coloque recipientes selados ou bebidas gaseificadas no congelador pois estes ganham pressão e podem explodir e danificar o congelador.

- Cubos de gelo e gelados não devem ser consumidos logo após serem retirados do congelador pois o gelo pode causar queimaduras de pele.

- Os prazos de armazenagem dos alimentos congelados indicados nas respetivas embalagens devem ser respeitados.

- Alimentos congelados não devem ser congelados novamente após já terem descongelado. Não retire alimentos do congelador com as mãos molhadas ou húmidas pois pode sofrer escoriações ou queimaduras causadas pelo gelo.



### CONSELHOS ÚTEIS

- Qualquer embalagem de alimentos congelados que seja aberta e não seja consumida na totalidade, deve ser embalada novamente de forma a que não permita a evaporação que resulta na secagem ou “queimadura de gelo” do alimento.
- Alimentos congelados que por lapso sejam descongelados devem ser consumidos de imediato ou deitados fora. Como alternativa, se o alimento não estiver cozinhado e não descongelou na totalidade, pode ser cozinhado e depois congelado.
- Verifique a data de validade dos alimentos congelados e faça a rotação dos alimentos regularmente. Apesar da armazenagem dos alimentos congelados durante mais tempo do que é recomendado não ser prejudicial para a saúde, o sabor e a textura dos alimentos sofre alterações.

- Evite comprar alimentos congelados se não tiver a possibilidade de os guardar imediatamente no congelador após a sua compra. A utilização de um recipiente térmico é aconselhável para manter a temperatura dos alimentos congelados até chegar a casa e os poder colocar de imediato no congelador.
- Mantenha o espaço de tempo desde que compra alimentos congelados e os coloca no congelador o mais reduzido possível.
- Não coloque os alimentos muito juntos no congelador pois é necessário que o ar possa circular entre eles.
- Não congele alimentos que não estejam devidamente isolados.
- Certifique-se que coloca etiquetas nos alimentos com a data em que os congela para assim poder assegurar que os alimentos são consumidos dentro do prazo em que se encontram em melhores condições.
- Retire os alimentos que já não se apresentam nas melhores condições e limpe o interior do congelador. Ver instruções de **Limpeza e Manutenção**.

### **CONSELHOS ÚTEIS SOBRE A POUPANÇA DE ENERGIA**

- Não coloque o eletrodoméstico perto de fontes de calor como um fogão, máquina de lavar loiça ou um aquecedor.
- Coloque o aparelho num local fresco e bem arejado e certifique-se que as áreas de ventilação não ficam obstruídas.
- Evite a ocorrência de formação de gelo colocando os alimentos que vai congelar em embalagens bem isoladas.
- Deixe arrefecer completamente os alimentos antes de os colocar no frigorífico ou congelador.
- Os alimentos que vão ser congelados devem ser colocados primeiro dentro do frigorífico antes de serem transferidos para o congelador.
- Os alimentos devem ser descongelados dentro do frigorífico. Este processo assegura um descongelamento feito de forma segura e reduz o trabalho da unidade de refrigeração.
- Evite manter a porta do aparelho aberta durante muito tempo ou de a abrir e fechar com muita frequência. Em ambos os casos a entrada de ar quente irá obrigar o compressor a ligar e desligar frequentemente sem ser necessário.

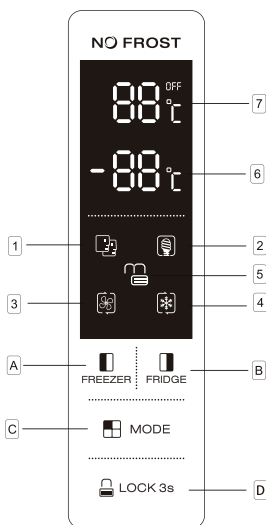
**NOTA: Tempo máximo de conservação na falta de energia: 8 horas.**

## DISPENSADOR DE ÁGUA

### **Notas Importantes:**

1. Só deve ser usada água purificada no dispensador de água. Água quente, bebidas quentes, ou bebidas gaseificadas que contenham dióxido de carbono, tais como refrigerantes de cola, sumo, águas com gás, etc, não são apropriadas.
2. Não é permitido retirar água por injeção, retirando o depósito de água da porta.
3. A quantidade máxima de água por injeção deverá ser inferior à escala máxima indicada na caixa de água.
4. Em caso de anomalia na extração de água, verifique se o depósito de água está corretamente colocado na sua base.
5. Certifique-se que o depósito de água está vazia antes de retirar-la e/ou deslocá-la.
6. Os componentes da válvula de água não são amovíveis.
7. Se o dispensador de água for utilizado pela primeira vez ou se esteve inutilizado durante algum tempo, terá de ser desmontado e limpo antes da extração e consumo de água.
8. Se o dispensador de água não for utilizado durante um período longo de tempo, então sugere-se que a água residual no dispensador de água seja drenada, introduzindo em seguida água limpa.
9. Sugere-se que o mecanismo do dispensador de água seja limpo a cada 3 – 6 meses.
10. Caso seja utilizada uma solução de limpeza no dispensador de água, então sugere-se que antes da extração da água e seu consumo, a água seja drenada na quantidade de 5 – 6 chávenas, após a reinstalação do depósito de água.
11. Durante a abertura/fecho da porta, não exerça força em excesso, de modo a prevenir o transbordo de água devido à agitação no interior do depósito de água.

## PAINEL DE CONTROLO



### Botões

**A. "FREEZER"** (Congelador): Pressione o botão "A" do lado esquerdo, para ajustar a temperatura no compartimento de congelador de -14°C a -22°C.

**B. "FRIDGE"** (Frigorífico): Pressione o botão "B" do lado direito, para ajustar a temperatura no compartimento de frigorífico de 2°C a 8°C, bem como para desligar (OFF). Se seleccionar "OFF" (Desligar), o compartimento do frigorífico ficará desligado.

**C. "MODE"** (Modo): Pressione o botão "C" do lado esquerdo, para escolher o modo de funcionamento **"SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING"** (Inteligente, Eco, Super Refrigeração, Super Congelação).

**D. "LOCK 3 SEC."** (Bloqueio 3 segundos): Pressione o botão "D" durante 3 segundos para bloquear os restantes botões. Pressione-o durante 1 segundo para desbloquear os restantes botões.

### Visor Digital

**1. Modo "SMART"** (Modo Inteligente): O aparelho define automaticamente a temperatura dos dois compartimentos, de acordo com a temperatura interior do aparelho e a temperatura ambiente.

**2. Modo "ECO"** (Modo ECO): O aparelho funciona no menor consumo de energia.

**3. Modo "SUPER COOLING"** (Modo Super Refrigeração): Arrefece o compartimento do frigorífico à temperatura mais baixa por aproximadamente 2 horas. Depois, a temperatura ajustada antes do Modo Super Refrigeração, é restaurada automaticamente.

**4. Modo "SUPER FREEZING"** (Modo Super Congelação): Arrefece o compartimento do frigorífico à temperatura mais baixa por aproximadamente 6 horas. Depois, a temperatura ajustada antes do Modo Super Congelação, é restaurada automaticamente.

**5. LOCK** (Fecho): O símbolo irá piscar e os botões ficam bloqueados.

**6.** Indicador da temperatura no compartimento do congelador.





**7.** Indicador da temperatura no compartimento do frigorífico.







## **Alarme de Abertura da Porta**

Se uma das portas permanecer aberta mais que 90 segundos, será emitido periodicamente um sinal sonoro até que a porta seja fechada.

## **PAINEL DE CONTROLO**

<b>Modo</b>	<b>Indicador luminoso</b>	<b>Temperatura no congelador</b>	<b>Temperatura no frigorífico</b>
Smart		As temperaturas no visor digital para o congelador e frigorífico irão modificar de acordo com a temperatura ambiente (ver tabela abaixo).	
ECO		-15°C	+8°C
Super cooling		Sem alteração	+2°C
Super freezing		-25°C	Sem alteração

## **NOTAS:**

- . **Modo ECO:** Selecione este modo se pretender poupar energia.
- . **Modo "Super cooling"** (Modo Super Refrigeração): Este modo permite arrefecer alimentos rapidamente e será desativado automaticamente após 2,5 horas de funcionamento.
- . **Modo "Super freezing"** (Modo Super Congelação): Este modo permite congelar alimentos rapidamente e será desativado automaticamente após 50 horas de funcionamento.
- . **Alarme de abertura da porta:** Se uma das portas permanecer aberta mais que 90 segundos, será emitido um sinal sonoro de alarme. Feche a porta e o alarme parará. Se a porta não estiver bem fechada, o alarme emitirá a cada 35 segundos, até que as portas estejam fechadas. Se as portas forem abertas durante 10 contínuos minutos sem fecharem, o indicador luminoso interno LED desligará automaticamente.
- . **Fecho de segurança para crianças:** Esta função é designada para impedir que as crianças utilizem o aparelho.  
Para ativar esta função, pressione e mantenha  **LOOK** durante 3 segundos. O indicador luminoso de bloqueio  ficará ativo.  
Para desativar esta função, pressione e mantenha  **LOOK** durante 1 segundo. O indicador luminoso de desbloqueio  ficará ativo.

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO APARELHO

Por motivos de higiene, o interior do aparelho, incluindo os seus acessórios, deverão ser limpos regularmente.

**CUIDADO!** Antes de efetuar qualquer tipo de manutenção ou limpeza no aparelho, deve desligar o aparelho e retirar a ficha da tomada. Perigo de choque elétrico!

Nunca utilize uma máquina de limpeza a vapor. A humidade pode acumular-se nos componentes elétricos. Perigo de choque elétrico! Os vapores quentes poderão danificar os componentes de plástico. O aparelho deve ser bem seco após a sua limpeza e colocado no seu lugar original, antes de voltar a funcionar.

**IMPORTANTE:** Óleos voláteis e solventes orgânicos podem danificar os componentes de plástico, tais como, sumo de limão ou de laranja, ácido butírico, produtos de limpeza que contenham ácido acético.



. Não permita que tais substâncias entrem em contacto com os componentes do aparelho.

. Não utilize produtos abrasivos (quer nas superfícies do interior e exterior do aparelho), tais como escovas, esfregões de arame, álcool etílico, benzina, lixívia, diluentes, etc, pois causará danos irreversíveis à superfície do aparelho.

. Retire os alimentos do congelador. Guarde-os num local fresco e bem protegidos.

. Limpe o interior do aparelho e os acessórios com água morna com bicarbonato de soda diluído (5 ml para 0.5 L de água). Passe por água limpa e seque bem.

. Depois de tudo bem seco, ligue novamente o aparelho.

**NOTA:** Certifique-se que não existem obstruções a impedir que a porta do eletrodoméstico fique devidamente fechada.

### Limpeza Exterior

. Limpe o exterior do aparelho com água e um pouco de detergente neutro.

. É aconselhável que seja feita uma limpeza periódica (uma ou duas vezes por ano) ao sistema de refrigeração do aparelho localizado na parte posterior do mesmo utilizando um aspirador ou um pano do pó. A acumulação de pó afeta o desempenho do aparelho assim como o consumo de energia elétrica que passa a ser superior.

. Devido à existência de cantos agudos na parte inferior do aparelho, deve ter muito cuidado ao proceder à limpeza do mesmo.

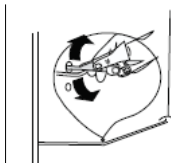
. Poderá ocorrer alguma condensação no exterior do aparelho, possivelmente devido a uma alteração da temperatura ambiente. Seque as superfícies com um pano seco e suave. Se a ocorrência persistir, contacte o serviço de assistência técnica.

## Descongelo do aparelho

. Os compartimentos do frigorífico e congelador descongelam-se automaticamente. Este aparelho é No Frost. A água resultante do processo de descongelação, sairá por um orifício de drenagem em direção a um depósito de água perto do compressor, cujo calor do tubo do condensador irá evaporar a água derretida.

### Limpeza do orifício de drenagem

Para evitar o escoamento de água no frigorífico, limpe periodicamente o orifício de drenagem na parte de trás do compartimento do frigorífico. Use um limpador para limpar o orifício de drenagem como indica a imagem da direita.



**NOTA:** Se pretender descongelar o compartimento do congelador manualmente, terá de retirar a ficha da tomada, deixando a porta aberta. Retire os alimentos e a prateleira. **ATENÇÃO: Ao retirar a ficha da tomada, desliga o aparelho na totalidade, isto é, os compartimentos de frigorífico e congelador ficam desligados.**

Poderá colocar uma taça de água quente do compartimento do congelador para acelerar o descongelamento, devendo a água derretida ser retirada e o compartimento seco em seguida. Nunca utilize objetos cortantes e/ou pontiagudos na remoção do gelo, pois poderá danificar o aparelho.

Depois de terminado o processo de descongelamento, lave o interior com uma solução de água morna com bicarbonato de sódio diluído, secando em seguida. Lave as prateleiras e gavetas, secando-as e colocando-as em seguida na sua posição original.

### Ocorrência de falha de energia

No caso de ocorrer uma falha de energia quando tem alimentos no congelador, mantenha a porta fechada.

**IMPORTANTE:** No caso de descongelamento acidental, como por exemplo se o corte de funcionamento de energia for superior ao indicado na Ficha Técnica como "Tempo de aumento da temperatura", os alimentos descongelados deverão ser consumidos no maior curto espaço de tempo ou cozinhados imediatamente, podendo ser posteriormente congelados.

### Quando o aparelho não é utilizado

Quando o aparelho não é utilizado durante um longo período de tempo, deve desligar o aparelho, retirar a ficha da tomada, retirar todos os alimentos e limpar o seu interior. A porta deve ficar ligeiramente aberta de forma a evitar a formação de maus cheiros.

## DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**ANTES de contactar o Serviço Pós Venda para solicitar algum tipo de manutenção, por favor verifique os seguintes pontos:**

Se após estas verificações o problema ainda persistir, contacte o Serviço Pós Venda.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O eletrodoméstico não funciona.	O aparelho está desligado.	Pressione o botão "Adujst" (Ajuste) durante 5 segundos para ligar o aparelho.
	A ficha não está bem introduzida na tomada ou está solta.	Reintroduza a ficha na tomada.
	O fusível queimou ou tem defeito.	Certifique-se que não está nenhum fusível queimado e substitua-o se necessário.
	A tomada está com defeito.	Certifique-se que a ficha está devidamente introduzida na tomada.
As portas não fecham corretamente.	O congelador está com muito gelo.	Verifique se há algum alimento ou bebida a bloquear a porta do congelador. Descongele o congelador.
	A gaveta de legumes e do congelador estão mal posicionadas.	Verifique se a gaveta de legumes e do congelador estão bem colocadas, bem como se algum produto está tombado nalguma prateleira.
	As juntas estão sujas.	Limpe as juntas.
	O aparelho está desnivelado.	Nivele os pés e certifique-se que o aparelho funciona numa superfície segura e estável.
Os alimentos estão quentes.	A temperatura não está devidamente ajustada.	Por favor consulte a secção "Seleção de Temperatura".
	A porta esteve aberta por um longo período.	Mantenha a porta aberta apenas o tempo necessário.
	Uma grande quantidade de comida quente foi introduzida no aparelho nas últimas 24 horas.	Regule a temperatura para a posição de mais frio, temporariamente.
	O aparelho está perto de uma fonte de calor	Por favor consulte a secção "Conselhos úteis sobre a poupança de energia".
O aparelho arrefece demasiado.	A temperatura selecionada é muito baixa.	Regule o termostato para uma temperatura mais quente temporariamente.
Emissão de ruídos.	O aparelho não está nivelado.	Certifique-se que os pés estão bem nivelados e o aparelho está numa superfície segura e estável.
	O aparelho está a tocar algum objeto circundante.	Afaste ligeiramente o aparelho.
	Um componente (por ex. um tubo) está a tocar noutro componente ou na parede.	Se necessário, afaste cuidadosamente o componente.
Água no chão.	O orifício de drenagem está obstruído.	Por favor consulte a secção "limpeza do orifício de drenagem".
O painel lateral está quente.	O condensador está no interior do painel.	É normal.

## DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

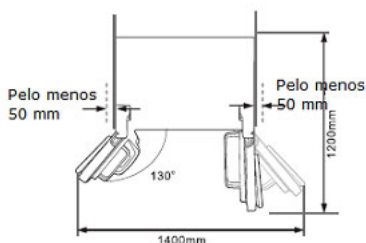
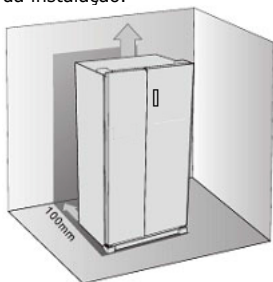
### NOTA: Estas características não são consideradas anomalias de funcionamento:

- . Barulho sussurrante pelos tubos de refrigeração.
- . Zumbido: O compressor irá emitir um zumbido, especialmente quando este começa a trabalhar ou quando é desligado.
- . Ronger: O fluir do refrigerante no interior do aparelho poderá ranger, o que é normal.

## INSTALAÇÃO

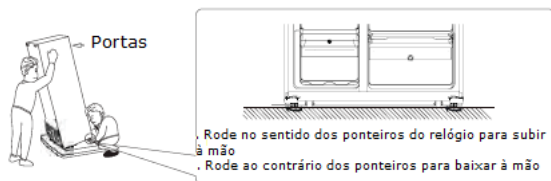
### Espaço requerido.

- . Escolha um local sem exposição solar direta.
- . Escolha um local com espaço suficiente para a abertura da porta. Mantenha pelo menos 50 mm de intervalo entre os dois lados.
- . Escolha uma superfície plana, nivelada e estável.
- . Assegure-se que existe espaço suficiente do lado direito, esquerdo, posterior e superior, aquando da instalação.



### Nivelar o aparelho.

- . Para fazer isto, ajuste os dois pés ajustáveis na parte da frente do aparelho.
- . Se o aparelho não estiver nivelado, as portas e o alinhamento das borrachas não ficarão corretamente protegidas.



## Anexo ao manual de instruções

As funções mencionadas abaixo não são adequadas para todos os modelos, este folheto é apenas uma referência.

Esta lista fornece todos os requisitos de design ecológico (de acordo com o regulamento (UE) 2019/2019 sobre design ecológico e o regulamento (UE) 2019/2016 sobre rotulagem energética, se esses requisitos forem aplicáveis ao seu produto.

Este refrigerador não foi projetado para ser integrado em uma peça de mobília, a menos que indicado de outra forma no manual de instruções.

Gavetas, cestos e prateleiras devem ser mantidos em suas posições atuais, a menos que especificado de outra forma neste documento.

As portas e tampas do refrigerador devem ser removidas antes do descarte, para evitar que crianças ou animais fiquem presos no interior.

Configurações recomendadas:

Geladeira: +4 °C

Freezer: -18 °C

### CONGELAMENTO RÁPIDO

Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos para congelar no congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pressione o botão "Fast Freeze" para ativar a função de congelamento rápido. Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Freeze" acende. Decorridas as 24 horas, coloque os alimentos a congelar no congelador. Esta função é desativada automaticamente após 72 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Freeze".

### RESFRIAMENTO RÁPIDO

Com a função de resfriamento rápido, é possível aumentar a capacidade de resfriamento do refrigerador. Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos no refrigerador. Para ativar a função de resfriamento rápido, pressione o botão "Fast Cool". Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Cool" acende. Esta função é desativada automaticamente após 6 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Cool".

Como armazenar alimentos:

Para evitar o desperdício de alimentos, consulte os tempos e

configurações de armazenamento recomendados:

Geladeira: Alimentos diferentes, especialmente frutas e vegetais, têm diferentes temperaturas de armazenamento. O tempo de armazenamento é de 1-3 dias (com configuração de temperatura "média").

Congelador: 1 semana (configuração de temperatura: Min) 1 mês (configuração de temperatura: Max)

Para otimizar a velocidade de congelamento e obter mais espaço de armazenamento, o freezer pode ser usado sem as gavetas embutidas.

A quantidade de alimentos frescos que podem ser congelados em um determinado período de tempo está indicada na placa de dados. Os limites de carga são determinados por cestos, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se de que esses componentes podem ser facilmente fechados após inserir os alimentos.

Para evitar desperdício de alimentos, consulte o manual do usuário para saber os tempos e configurações de armazenamento recomendados.

Informações sobre o modelo podem ser obtidas digitalizando o código QR impresso na etiqueta de energia.

Esta etiqueta também inclui o identificador do modelo, que pode ser usado para consultar o portal de registro em:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este produto contém uma fonte de luz de classe G de eficiência energética (se equipado).

## Proceso correcto de desecho de este producto



Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Marca	Corbero
Modelo	CFSBSH722NFXINV
Clase de eficiencia energética	E
Certificación	CE CB GS EMC/ERP
Consumo anual de energía	313kWh/anno
Volumen líquido refrigerador	347L
Volumen líquido congelador	185L
Nº. de estrellas	4
Sistema de descongelación	No-Frost
Potencia de descongelación	240W
Autonomía para apagar	9h
Capacidad de congelación	14kg/24h
Clase climática	SN,N,ST
Nivel de ruido	39dB
Dimensiones totales	900x660x1770mm
Tensión nominal	220-240V
Corriente nominal	1.5A



## CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

### Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

### Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recojen ni reparan en el domicilio.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, teniendo que tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 Abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO<sub>3</sub> superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºfH de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.

**“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”**

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es “RD 7/2021”

**Servicio Técnico Oficial: 911 08 08 08**

## CERTIFICATE OF GUARANTEE

The presentation of the purchase invoice accompanied by this guarantee certificate is essential.

### Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any malfunction, provided that it is intended for domestic use, proceeding to its repair within the warranty period and only by the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from the invoice date of January 1, 2022. If necessary, we take care of any possible incident whenever it is due to a defective component or manufacturing fault. Warranty Exceptions

### Warranty Exceptions

- That the date of the certificate does not coincide with the date of sale of the original invoice.
- Faults produced by blow, by fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Faults produced or derived as a consequence of improper use, installation defects, or modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidation, plastics, rubbers, housings and crystals.
- Microwave ovens (with the exception of built-in ones) and tabletop ovens in the event of any incident of operation, they must be taken to the nearest technical service by the customer. They are not collected or repaired at home.
- Electric thermos guarantee. 3-year warranty including travel and labor costs that correspond to the repair of the product, having to have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment, (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3, M. Lo thermos electrical and boilers that include hot water storage tanks, for the benefit of the Guarantee to apply, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. For this, it is recommended that the anode be checked biannually by the Official Service and is renewed when necessary. Periodicity that must be annual in those areas with critical waters (CaCO<sub>3</sub> content greater than 200mg/L, that is, from 20°fH of hardness) Deposits without the correct state of the protection anode are not covered by the warranty. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage and in the house due to water discharges. The product warranty does not cover damages caused by not channeling the water spilled by this valve.

**"THESE EXCEPTIONS VOID THE WARRANTY, THE REPAIR BEING CHARGED TO THE CUSTOMER"**

Period covered in devices according to the law of guarantees in the sale of consumer goods Current law is "RD 7/2021"

**Official Technical Service: 911 08 08 08**

## CERTIFICADO DE GARANTIA

A apresentação da factura de compra acompanhada deste certificado de garantia é indispensável.

### Riscos cobertos.

Este aparelho está garantido contra qualquer avaria, desde que se destine ao uso doméstico, reparando-o dentro do período de garantia e apenas pela rede SAT autorizada.

Nossos eletrodomésticos Corberó têm garantia legal do fabricante que cobre qualquer avaria ou defeito por 36 meses, a partir da data da fatura de 1º de janeiro de 2022. Se necessário, cuidamos de qualquer eventual incidente desde que seja devido a um componente ou fabricação defeituoso falta.

### Exceções de garantia.

- Que a data do certificado não coincida com a data de venda da fatura original.
- Avarias causadas por pancadas, quedas ou qualquer outra causa de força maior.
- Se o dispositivo foi adulterado por pessoal não autorizado.
- Avarias produzidas ou derivadas como resultado de uso indevido, defeitos de instalação, fazendo alterações no dispositivo que alteram seu funcionamento.
- Comissionamento, manutenção, limpeza, componentes sujeitos a desgaste, lâmpadas, peças estéticas, oxidação, plásticos, borrachas, invólucros e vidros.
- Fornos de microondas (exceto os embutidos) e fornos de mesa em caso de qualquer incidência de operação, devem ser levados ao serviço técnico mais próximo pelo cliente. Eles não são recolhidos ou reparados em casa.
- Garantia térmica elétrica. Garantia de 3 anos incluindo despesas de deslocação e mão-de-obra que correspondam à reparação do produto, devendo ter manutenção a cada 12 meses. Especialmente se instalou um aparelho a gás, tenha em atenção como proprietário da instalação, a obrigação de realizar uma revisão completa do equipamento, (de acordo com o Decreto-Lei n.º 84/2021. Lo termos eléctricos e caldeiras que incluem acumuladores de água quente, para o benefício da Garantia a aplicar, é obrigatório que o ânodo de magnésio esteja operacional e que desempenhe a função de protecção de forma adequada. ser verificado a cada dois anos no Serviço Oficial e renovado quando necessário Periodicidade que deve ser anual nas áreas com águas críticas (teor de CaCO3 superior a 200mg/L, ou seja, a partir de 20ºfH de dureza) Depósitos sem o estado correto do ânodo de proteção não estão cobertos pela garantia Independentemente do tipo de tanque ou produto, todas as válvulas de aquecimento ou de sobrepressão de água quente sanitária devem ser canalizadas para evitar danos e na casa devido a descargas de água. A garantia do produto não cobre danos causados pela não canalização da água derramada por esta válvula.

**"ESTAS EXCEÇÕES ANULAM A GARANTIA, SENDO A REPARAÇÃO POR CONTA DO CLIENTE."** Período

abrangido em dispositivos de acordo com a lei de garantias na venda de bens de consumo A lei atual é "Decreto-Lei n.º 84/2021"

**Serviço Técnico Oficial: 351 961 789 806**